## AvKx`v Zvnvex

(evsj v)

العقيدة الطحاوية

[باللغة العربية]

msKj K: Bgvg AveyRvdi Zvnvex in. تأليف: أبى جعفر أحمد بن محمد بن سلامة الأزدي الطحاوي

Abyev`: Avãy gZxb Avãy ingvb ترجمة: عبدالمتين عبدالرحمن

Bmj vg cPvi eÿtiv, ivel qv, wi qv المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة 2007-1428

islamhouse.com

wemwgjwmi ivngwbi iwng

mg¯-ciksmv GKgvl Avj v<del>n</del>i Rb¨, whwb RMrmg‡ni cilZcvj K|

cÜLÜZ nv`xQ wekvi`, dKxn, Avj v<del>g</del>v AveyRvdi I qviivK AvZZvnvex i. wgm‡i Ae¯vb Kv‡j e‡j wQ‡j b:

dKvnvtq wgj wZ Ave~nvbxdv Avb-bgvb web mvteZ Avj Kdx, AveyBDmyd BqvKe web Beivnxg Avj Avbmvix Ges AveyAvãj wa web Avj nvmvb Avk kvqevbx iwngvûgj wat`i AbymZ bxwZ Abymvti GUv nj Avntj mjown I qvj RvgvAvtZi ÛAvKx`vn ev ag® wekym | Ges Zviv atg® bxwZmg‡ni cůZ th ÛAvKx`vn tcvIY KitZb Ges tm me bxwZ Abymvti Zviv Avj wa iveŸj ÛAvjvgxtbi qtbvbxZ ag®mj vq AbymiY KitZb Zvi weeiY |

- 1 | wbðqB Avj wa GK, hui †Kvb kixK (Askx`vi) †bB
- 2 | Zwi gZ wKQB tbB | (tKD Zwi mgZji bq) |
- 3 | wKOB ZutK A¶g Ki‡Z cv‡i bv |
- 4 | wZwb Qvov Avi †Kvb Bj vn †bB |
- $5\,|\,$  wZwb Abwv , hvi †Kvb Awv †bB| wZwb Abš-, hvi †Kvb Aš-†bB|
  - 6 | Zui ¶q tbB, aÿsm tbB |
  - 7 | Zwi B''Ov  $e^{\cdot \cdot}Z$ xZ  $\dagger$ Kvb wKOB msNwUZ nq bv |
- 8 | Kíbv Zwi av‡i Kv‡Q †cŠ¢Q bv Ges Bw>°q Ávb Zw‡K Dcjwä Ki‡Z cv‡i bv|
  - $9 \mid m \circ e^{-t} Z u i m k n t Z cvt i bv \mid$

- 10 | wZwb wPi Äxe, hui gZi †bB Ges wZwb wPi RvMŽZ, hui wb`ii`i Kvi †bB|
- 11| wZwb Ggb mwóKZPhvi mwó‡Z †Kvb mvnv‡h"i gyLv‡c¶x nb bv Ges wZwb AK+š-wihK `vZv|
  - 12 | wZwb wbffg cŵy msnvi Kvi x Ges wbwe@vt` c\pi "Ì vbKvi x
- 13 | mwói eû c‡eß wZwb Zwi Abww` ¸Yvejxmn we``gvb wQţjb, Avi mwói KviţY Zwi bZb †Kvb ¸ţYi msthvRb NţUwb Ges wZwb Zwi ¸Yvejxmn thgb Abww` wQţjb, tZgwb wZwb ¯kq ¸Yvejxmn Abš-\_vKţeb|
- 14| myói Kvi‡Y Zui ¸YevPK bug ÒLv‡j KÓ (myóKZÝ) nqwb| A\_ev wek¦ Rvnvb myói Kvi‡Y Zui ¸YevPK bug ÒevixÓ (D $^{\text{M}}$ (eK) nqwb|
- 15 | c0Zcvtj"i Awe`"gvbZvqI wZwb wQtjb ÔieŌ ev ct0ZcvjK, Avi gvLjt0K mt0 wt0 wZwb wQtjb ÔLvtjt0 ev mt0KZt1
- 16 | gZtK Rxeb `vb Kivi dtj ZutK ÛRxeb`vbKvixŪ ejv ntq\_vtK | c¶všti tKvb e¯tK Rxeb `vb Kivi cte® wZwb GB bvtgi (Rxeb `vbKvix) AwaKvix wQtj b | Abyifcfvte wZwb mRb QvovB myo KZ® bvtgi AwaKvix wQtj b |
- 17 | GUv GB Rb" th, wZwb me $^{q}$ eltq me $^{q}$ w $^{3}$ gvb Ges cåZwU mwóB Zwi AbyMå wfLvix; me wKQB Zwi Rb" mnR wZwb tKvb wKQiB gyLv $^{4}$ c $^{q}$ x bb|  $^{0}$ Zwi gZ wKQB tbB; wZwb me $^{q}$ k $^{4}$ Zv, me $^{\infty}$ bv| $^{0}$ 
  - 18 | wZwb kg weÁvbm¤§Z c×wZ‡Z me wKQB myó K‡i‡Qb|
- 19 | Ges Zv‡`i (mó e $^-$ i) Rb $^\circ$  me wKQiB cwigvY wba $\Re$ Y K‡i‡Qb|
  - 20 | Ges Zv‡`i Rb" g,Zïi mgq wbw`@ K‡i‡Qb|

- 21 | mớ Rxtei myói cte<sup>©</sup>†Kvb wKOB Zwi AÁvZ wQj bv | Rxe RMtZi myói cteB Zvt`i myói cieZfKvtji KvhKjvc m¤útK¶Zwb mg¨K AewnZ wQtjb |
- 22 | Ges wZwb Zvt`i ^kq AvbMtZ"i Avt`k w`tqtQb Ges Zwi Aeva"PiY ntZ weiZ \_vKvi wbt`R w`tqtQb |
- 23 | mewKOz Zwi B"Ov I cwiKíbvi gva"tg cwiPwyj Z ntq \_vtK | Ges GKgvÎ ZwiB B"Ov KvhRi nq, Ges (Avj wai B"Ov Ovov) ev>`vi tKvb B"Ov ev¯ewqZ nq bv | AZGe wZwb ev>`vt`i Rb" hv Pvb ZvB nq, Avi hv Pvb bv Zv nq bv |
- 24 | Avj wacvK hvtK B"Qv wn`vtqZ, Avktq I wbivcËv cðvb Ktib | GUv Zwi AbMb, c¶všti th c\_åó ntZ Pvq, ZvtK wZwb c\_åó Ktib, hvtK B"Qv wZwb ZvtK AcgwwbZ I wec`MÖ-Ktib | GUv Zwi b"vq wePvi |
- 25 | me wKQz cwi ewZZ ntq \_vtK Zwi B"Qvq I Zwi AbMMn Ges mwePvti i qva"tq |
  - 26 | wZwb KviI cŵZØxØx Ges mgK¶ nIqvi D‡aŸ®
- 27 | Zwi gxgvsmvi †Kvb cwieZ19 †bB| †KDB Zwi wb‡`Rewzj Kivi †bB Ges Zwi wb‡`R‡K civfZ KiviI †KD †bB|
- 28 | Dc‡i DwjwłkZ me wKQzi cłłZB Avgiv Cgvb G‡bwQ Ges p wekļm pvcb KiwQ pth, Gi cłłZwU welq Avjwri Zid n‡Z mgvMZ|
- 29 | wbðqB gynv¤§` mvj v<del>j vû</del> Avj vBwn I qv mvj v<del>g</del> Zwi wbe@PZ ev>`v, q‡bvbxZ bex Ges wcq̈t i vm; |
- 30 | wZwb bexM‡Yi me\ki, gyËvKxbt`i Bgvg, ivmj M‡Yi tbZv Ges wetk¦i gnvb cùZcvj tKi nvexe (eÜ) |
- 31 | Zwi cieZPhţM beyl qvţZi th me `vex DÌ wcZ nţqţQ, Zvi me wj B åvš-l cëwË civqYZvi wkKvi |
- 32 | wZwb mZ", wn`v‡qZ Ges bɨ mnKv‡i mKj wRb I mg^- gvLj $\sharp$ Ki cồZ †cồi Z |

33 | wbõqB Ki Avb Avj wai Kvj vg, Bnv Avj wai wbKU ntZ Drmwi Z ntqtQ, Zte mvavi Y K\_v evZA c×wZtZ bq | GB Kvj vgtK wZwb Zwi i vmtj i mvj vj-va Avj vBwn I qvmvj va clZ Anx wnmvte bwhj KtitQb Ges wek/mxMY ZwtK G e vcvti mZ etj tgtb wbtqtQb | Ges Zviv `p wek/m KtitQb th, Dnv mwZB Avj wai Kvj vg | Dnv gvLj tki Kvj vtgi b vq mp e 'bq | AZGe, th e w³ GK\_v itbl ZvtK gvbtli Kvj vg etj avi Yv Kite, tm Kvtdi ntq hvte | Avj wa evi x ZvAvj v Zvi wb`vev` KtitQb, wZi vi KtitQb Ges ZvtK Rvnvbotgi fxwZ clkb KtitQb thgb wZwb etj tQbt OkxNB ZvtK Rvnvbotg wbt¶c Kie | O (miv gy` wvQi, 74t 26AvqvZ) Avj wa ZvAvj v Rvnvbotgi fxwZ clkb KtitQb H e w³i Rb th ejte t OGUvtZv gvbtli K\_v e Avi wkQB bqO | (miv gvlwOi 74 t 25 AvqvZ) AZGe, Avgi v AewnZ nj vg Ges wek/m vcb Kij vg th, Bnv wetk/i myoKZBB Kvj vg Ges mp Rxtei Kvj vtgi mvt\_ Gi tKvb Zj bv nq bv |

34| the "w³ Avj whi cliZ gvbexq tKvb  $\ Y$  Avtivc Kti, tm Kvtdi| AZGe, (K) the "w³ GtZ Ašt` wó clì vb Kite tm ü`q½g KitZ m¶g nte| dtj (Avj wh m¤útK) Kvtdit` i gZ wbi\_{K \_v ej v ntZ weiZ \_vKte Ges (L) tm Dcj wä KitZ m¶g nte th, Avj whiveYj Avj vgxb Zwi  $\ Yvej xtZ \ gvbtli gZ bb|$ 

35 | Avj wai mvt\_ mv¶vZ RvbnvZxt`i Rb mZ" | Zvi c×nvZ Avgvt`i ARvbv | G e vcvti Ki Avb tNvl Yv Ktitū t Otmw`b KZK tj v gylgŪj D¾j nte, Zviv Zvt`i cnnZcvj tKi w`tK ZvwKtq \_vKte | O (mj v wKqvgv: 75 t 22 AvqvZ) | Gi e vl v GKgvî Avj wab fvj Rvtbb Ges G m¤útKehv wKOz mnxn nv`xtū ivmj j wa mvj vj-wa Avj vBwn I qv mvj vg ntZ enyv ntqtū Zv AweKZ Ae vq MnxZ nte | AZGe, GtZ Avgiv Avgvt`i weteK ew× Abmvti †Kvb cnkvi Am½Z Zvrcth® Abpcnek NUve bv,

A\_ev ~ Rq cêyêi colivPbvq tKvb mskq myóKvixi mskqtK cokq t`e bv| KviY, agrq e vcvti GKgvî tmB e w³B c`öj b ntZ wbivc` \_vKtZ cvti th Avj wa Ges ivmj mvj vj-wa Avj vBvn I qv mvj wa m¤útK°(fj avi YvKvixi we aws-ntZ) wbivc` \_vtK Ges th e w³ mskqhy³ e vcvi mgntK me Avtbi AvaKvix Avj wai Dci toto t`q|

36 | AvZ\magc\delta I ek \(^Z\varphi\) - \(^2k\varphi\) Ovov KviI cv Bmj v\tagi Dci \(^p\) \_vK\tagz cv\te bv | Avi th e \(^w\)^3 Ggb wel\tagi \(^d\varphi\) AR\fibi wc\Oth tj\tag \_vK\te hv Zvi \(^d\varphi\) bv\\\ dv\tagi i ev\B\tagi i ev\B\tagi i Ges hvi we\te K AvZ\varphi- mgc\delta Y m\so\other to tm \(^d\varphi\) f\(^R\varphi\) ZvIn\(^x\), \(^d\varphi\) i \(^d\varphi\) gv\ti dv\Z I we\(^i\times\) Cgv\to n\tagz \_vK\te | AZGe, \(^d\varphi\) Kz\i x I Cgv\to m\Z'' I \(^d\varphi\) \(^d\varphi\) i \(^d\varphi\) A\(^d\varphi\) k\(^d\varphi\) A\(^d\varphi\) k\(^d\varphi\) A\(^d\varphi\) k\(^d\varphi\) A\(^d\varphi\) k\(^d\varphi\) A\(^d\varphi\) k\(^d\varphi\) A\(^d\varphi\) k\(^d\varphi\) A\(^d\varphi\) i bv\(^d\varphi\) K\(^d\varphi\) k\(^d\varphi\) \(^d\varphi\) \(

37 | th e w³ RvbwZxt`i Avj wai mv¶vZ m m útK°mt)`n tcvIY Kite, ¬îq Ávb Abmvti tmB mv¶vtZi fj e vL v w`te, tm cY°Cgvb`vi ntZ cvite bv | KviY, Avj wai mvt\_ mv¶vtZi c kZ Zvrch°nt"Q- tm m m útK°tKvbi jc e vL v t`qvi ActPóv bv Kiv Ges DnvtK AweKZ fvte MônY Kiv | GUvB nt"Q gmwj gt`i AbmZ bwZ | th e w³ bdx (A¬îKwZ) Ges Zvkexn (mv`k`) ntZ AvZ\if¶v Kite bv Zvi wbwðZ c`öj b NUte Ges tm mwVKfvte Avj wai cweî Zv tNvIYvq e e o nte | KviY, Avgvt`i gnvb c nZcvj K GKK I bRxiwenxb nIqvi ty vwšZ | gvLj kKi gta tKD Zwi tY fwl Z bq |

38 | Avj wacvK mxgv cwi wa †  $\pm K$  gy³ | wZwb A½-cữ½ I mvR-miÄvg  $\pm K$  gy\_v $\pm c$ ¶xnxb| Ab vb mó e i b vq Iô w K Zw $\pm K$  teób K $\pm K$  i v $\pm K$  cv $\pm K$  i v

39 | wgðivR mZ", gynv¤§`‡K ^bkKvtj ågY Kivb ntqwQj, ZwtK RvMØZ Ae-vq mkixti Daÿ®AvKvtk DwìZ Kiv ntqwQj| tmLvb t\_tK Avj wai B"Qv Abymvti Avtiv Dtaÿ©tbqv ntquQj |
tmLvtb Avj waa - xq B"Qv Abymvti ZvtK m∞yvb cö k10 KtitQb Ges
ZutK hv c0Z"vt`k Kivi wQj Zv KtitQb | Zvi Aši hv t`tLwQj
Zv wg\_"v bq | Avj wacvK Zwi bexi mvj vj-va Avj vBwn I qv mvj vag
c0Z inqZ e110 Ki"b |

- 40 | nvDh-G KvI mvi Øviv Avj wa mpenvbvû IqvZvAvj v Zwi bex mvj vj-va Avj vBwn Iqv mvj vatk m¤§wbZ KtitQb Ges hv Zwi D¤\$tZi wccvmv wbeviYvt\_@ZwtK `vb KtitQb| G welqwU mZ"|
- 41 | bex mvj v<del>j vû</del> Avj vBwn I qv mvj v<del>g</del> Gi kvdvAvZ, hv wZwb D¤\$tZi Rb¨msiw¶Z ti‡L‡Qb Zv mZ¨ |
- 42| ÒgxmvKÓ (A½xKvi), hv Avj wa ZvAvj v Av`g Ges Zwi mšwb‡`i KvQ †\_‡K MĎY K‡i‡Qb Zv mZ"|
- 43 | Abwi Kvj n‡Z Avj wacvK mwentivte Rvtbb th, KZ tj vK RvbodZ hvte Avi KZ tj vK Rvnvbodg hvte | G‡Z e wZµg nte bv | G‡`i msL v KgI nte bv , tekxI nte bv |
- 44 | Abj fcfvte Avj wa ZvAvj v gvbţli KZKg®m¤úţK®ce® n‡ZB AewnZ Ges hvtK th KvtRi Rb" mwó Kiv n‡qtQ, tm KvR Zvi Rb" mnR mva" | tkl Kg®viv gvbţli KZKvhØv weţewPZ nţe Ges fvM"evb tmB e"w³ th Avj wai dvqmvj vq fvM"evb eţj mve"—nţqtQ | Avi nZfvM" tmB e"w³ th Avj wai dvqmvj vq nZfvM" eţj wba@iZ nţqtQ |
- 45 | ÒZVK`xiÓ m¤úţK®Avmj K\_v GB th, GUv ev`v m¤úţK® Avj wai GKwU inm" | G inm" Zwi wbKUeZ® †Kvb ţdţik&vl Rvţbb bv A\_ev Zwi †Kvb ţcŵiZ bexl AewnZ bb | G m¤úţK® Z\_" Awwe vi KiţZ hvl qv A\_ev Abj∫c Avţj vPbvq cœĒ nl qv apZvi KviY, eÂbvi wmwo Ges mxgv j sNţbi avc | AZGe mveavb! G m¤úţK®wPšy fvebv Ges Kgš¾v nţZ mZK®\_vKb | KviY, Avj wa ZvAvj v ÔZvK`xiÕ m¤úwKZ Ávb mp e 'ntZ tMvcb

ti‡L‡Qb Ges Gi D‡Ïk¨ AbmnÜvb Ki‡Z wb‡la K‡i‡Qb| thgb, Avjwa ZvÕAvjv e‡jb t

ÒwZwb hv Kţib tm welţq ZwtK ckeKiv nţe bv, eis Zviv (Zvt`i KZKg $^{e}$ m $^{u}$ tK) $^{e}$ wRÁwwZ nţeAó| (mj v Aw $^{e}$ qv 21 t 23 AvqvZ)

AZGe, the "w3 GK\_v wRtÁm Kite ÒwZwb tKb G KvR Kitjb?Ó tm Avjwai wKZvtei ûKg Agvb" Kij | Avi the "w3 wKZvtei ûKg Agvb" Kij, tm Kvtdit`i Ašf® nj |

46 | Avj wai b‡i †R``wuZ`xıß Ajx AvlwjqvMbl D³ welq (A\_mar ZKixi‡K Abjrcfvte tgtb tbqvq) t\_tK gy³ bb | GZØviv Avtb myMfxi c¤Av wefwl Z e`w³t`i ghp vB c@ZwoZ nq | (G cmt½) Dtj = th, Avb mo Rxtei wbKU we``gvb | (2) th Avb mo Rxtei wbKU Awe```gvb | we```gvbtK A-rkvi Kivl thgb Kzdix, Awe```gvb Avtbi `vex Kivl tZgwb Kzdix | we```gvb Avtbi mvabv Kiv, Avi Awe```gvb Avtbi Avt¤tb Kiv ntZ wei Z\_vKvB my`p Cgvtbi cwiPq |

 $47 \mid j \text{ vI tn gyndh Ges ZvtZ hv wKQzwj wLZ ntqtQ Zv Avgiv weklm Kwi | Avgiv Avi I weklm Kwi Kjtgi cåZ | hv nte etj Avj wa j I tn gyndth wj tL titLtQb Zv nteB | mg^-mó Rxe GKwÎ Z ntqI Zvi wKQytiva KitZ cvi te bv | c¶všti, ZvtZ th welq wZwb wj tLbwb, mg^-mó Rxe GKwĨ Z ntqI Zv NUvtZ cvi te bv | hv cŷ q w`em ch$-NUte Zv wj wce× ntq tMtQ Ges Kj tgi Kwj ï wKtq tMtQ | hv ev>`vi fvtM``wj Lv nqwb, Zv tm KLbB cvte bv Ges hv ev>`vi bmxte tj Lv AvtQ, Zv nteB nte |$ 

 $48 \mid ew \rangle vi \ GK\_v \ tRtb \ ivLv \ DwPZ \ th, \ Zvi \ fwel "r \ m = uwK \ PveZxq \ NUbvej w m = uitK \ PveZxq \ AewnZ \ itqtQb \mid AZGe, wZwb \ ZvtK \ Zvt \ i \ Rb \ AKvU \ I \ AwePj \ fvM \ wnmvte \ wbar Z \ KtitQb \mid GUvtK \ tKD \ evbPvj \ KitZ \ cvite \ bv, \ A_ev \ Gi \ wetiwwaZvI \ KitZ \ cvite \ bv, \ GtK \ tKD \ Acmwi Z \ A_ev$ 

cwiewZII KiţZ cviţe bv | Avmgvb I hgxtbi tKvb gvLj K GtK msKnPZ wKsev ewaI KiţZ cviţe bv | Avi GUvB nt"Q Cgvtbi `pZv, gvţi dvţZi gj e - Ges Avj wa ZvAvj vi I qvn`wbqvZ I ieyeqZ m¤úţK®-îKwZ `vb | thgb Avj wa evix ZvAvj v Zwi Můš' tNvIYv KţiţQb t

ÒwZwb mKj  $e^{-\prime}$  myó K‡i‡Qb Ges Zv‡K h\_vh\_ AbycvZ Abymv‡i cwiwgwZ cÖvb K‡i‡Qb|Ó (mɨv Avj-dziKvb 25 t 3 AvqvZ)|

Avj wa i veŸj Avj vgxb AbÎ e‡j‡Qb t

ÒAvj v<del>n</del>i weavb mydba®niZ|Ó (mi≀v Avnhve 38 AvqvZ)|

AZGe, H e "w³ i Rb" a ÿsm Anbevh th e "w³ Z Kı̄ xi m m út K 
Avj whi wei "t × gše" Ktit Q Ges ti vMM  $\dot{U}$  - Aši nbtq G e "vcvti Avtj vPbvq c  $\dot{E}$  ntqtQ| nbõqB tm  $\dot{V}$ q avi Yv Abynvti Mvtqtei GKnU  $\dot{V}$ B i nm m m út K Abyn  $\dot{V}$ vb Ktit Q Ges G m m út K m hv gše  $\dot{V}$ tit Q Zvi dtj tm nq "vev x I cvcv Pvi xt Z cni YZ nte|

- 49 | Avik Ges Kimx mZ" |
- 50 | Avj wa ZvAvj v Avi k I Ab vb e 'ntz Aglutc | x |
- 51| wZwb mg^-e^tK cwiteób Kti titLtQb Ges wZwb me wKQiB Dtaÿ® mwóRMZ ZwtK cY®vte Dcjwä KitZ A¶q|
- 52 | Avj wa iveŸj Avj vgxb Beivnxg Avj vBwnm mvj vg‡K Ljxj ev eÜzwnmv‡e MåY K‡i‡Qb Ges gmv Avj vBwnm mvj vg Gi m‡½ K‡\_vcK\_b K‡i‡Qb | Gi cwZ Avgiv wekļm iwwL, Dnvi mZ"Zv "Kvi Kwi Ges Zvi Dci GKvš-AvbMZ" ckkvk K‡i \_wK |
- 53 | Avj wai ‡d‡i kZvMb Ges bexM‡Yi cÖZ Cgvb i wwL Ges i vmj M‡Yi cÖZ †cÖi Z wKZve mg‡ni Dci wek↓m ¯vcb Kwi Ges mv¶¨ cÖ vb Kwi †h, Zvi v cKvk¨ m‡Z¨i Dc‡i cÖZwôZ wQ‡j b|
- 54 | Avgvt`i wKejvtK (evqZjivna) hviv wKejv etj ¬kKvi Kti Avgiv Zvt`itK gymwjg I gyMgb etj AvL¨vwqZ Kwi hZ¶Y

- ch\_Zviv bex KZK cewZZ kixqZtK ~ kkvi Kti Ges wZwb hv wKOzetjtOb ZvtK mZ etj MbY Kti |
- 55 | Avgiv Avjvai mëv (RvZ) m¤ú‡K®Ab¨vq M‡elYvq cë£ nB bv Ges Zvi Øxb m¤ú‡K®eZ‡K®iß nB bv|
- 56 | Kai Avb m¤ú‡K®Avgiv †Kvb Z‡K®njß nB bv Ges mv¶" cövb Kwi †h, Kai Avb wek¦ PivPţii câzcvj K cilqviw`Mvţii Kvjvg | GUv wReixj Avgxţbi gva"ţa AeZxY®nţqţû | AZtci Dnv bexKj wkţivgwY gŋnv¤§ mvjvj-we AvjvBwn lqv mvjwgţK wk¶v †`qv nq | Bnv Avjvm- ZvAvjvi Kvjvg, †Kvb mwói Kvjvg Gi mgZj" bq | Avi Avgiv G‡K gvLj K ewj bv Ges Avgiv gynwj g wgjv‡Zi wei"×vPiY Kwi bv |
- $57\,|\,$  †Kvb  $\,$  bvni Kvi‡Y †Kvb Avn‡j wKejv‡K (gynwjg‡K) Kwwdi e‡j AwfwnZ Kwi bv hZ¶Y bv †m D $^3$   $\,$  bvn‡K nvjvj (Rv‡qh) g‡b K‡i |
- 58 | Avgiv Avkv Kwi th, mrKgRxj gjingbMY‡K Avj wacvK ¶gv Kiteb Ges ¬kq AbjMin Zvt`i‡K RvbwtZ cjiek Kivteb | Avgiv Zvt`i m¤ú‡R wbwōZ bB, Avi Zvt`i RvbwtZ cjietkil †NvlYv `vb Kwi bv Ges Zvt`i ¸bvnmg‡ni Rb¨ Avj wai wbKU Avgiv ¶gv cji\_bv Kie Ges Avgiv Zvt`i Rb¨ AvksKv teva Kie, wKš'wbivk ne bv|
- 60| wbwōšZv I ^bivk"teva GKRb gymwjgtK wgjv‡Z Bmjwwgqv†\_tKtei Ktit`q|A\_P Avntj wKejvi Rb" mZ"c\_ GZ`Yftqiqta" wbwnZ|
- 61 | Avj  $\frac{1}{2}$  | BhhZ th me e=tK Cgvtbi AsM KtitQb tm me e=tK A= $\frac{1}{2}$  | Avi by Kiv ch $\frac{1}{2}$  -tKvb ev vB Cgvtbi e $\frac{1}{2}$  ntZ tei nq bv |

- 62 | KixAvZ Ges Dnvi e vL v- hv i vm j j vn mvj vj vû Avj vBwn I qv mvj vq n‡Z mwVKfv‡e cöß, Zvi me tj v mZ | 1
- 64 | Cgvb GK | Cgvb`vi e`w³iv ckZ cl\def mevB mgvb, Zte Zvt`i gta gh\def vi cv\_\R' ntq \_vtK Avj\def fq, ZvK;lqv, K..ce\def wei"\times PiY Ges DEq e^tK AvKto aivi qva"tq |
- 65 | me gồngb `qvgq Avj wa i ve ÿj Avj vgxtbi Aj x Ges Zvt`i gta" Avj wa i wbKU metPtq tekx m¤ŝwbZ tmB e "w³ th Zwi AwaK AbMZ Ges Ki Avtbi tekx Abynvix|
- 66 | Cgvb n‡"Q t Avj  $v_{\text{A}}$ , Zwi ‡d‡ik&Zv, Zwi M&S (Avj-KiAvb), Zwi ivmj, ‡Kqvgvn w em, ZvK $_{\hat{i}}$  x‡i i fvj g> , wgwó I wZ³, meB Avj  $v_{\text{A}}$ i Zid †\_‡KÑ GB m‡ei c&Z `p wekļm ~vcb Kiv|
- 67 | Avgiv Dcţi Dwj wHZ welq tj vi cŴZ `p weklym ~vcb Kwi, Avgiv ivmjţ`i gţa †Kvb ZviZg Kwi bv | Zwiv †h mKj wewa-weavb wbţq GţmwQţj b Zv meB mZ eţj ~îKvi Kwi |
- 68 | ivmj mvj vj-wê Avj vBun I qv mvj vg Gi D¤§v‡Zi g‡a¨ hviv Kexivn bvn Ki‡e Zviv Rvnvbutg hv‡e e‡U, wKš' wPi¯vqx n‡e bv- hw` Zviv GKZev`x n‡h gZï eiY K‡i, Avi ZvIev bvI K‡i, wKš' Cgvb`vi n‡q Avj vni mv‡ mv¶vZ K‡i Ges Zviv Avj vni B"Ov I wePv‡ii Dci wbf®kxj nq | Z‡e hw` wZwb Pvb Zv‡`i‡K ¶gv Ki‡eb Ges wbR ¼Y Zv‡`i Î"wUmgn gvR®v Ki‡eb | †hqb, Avj vn evix ZvŨAvj v Zwi cweÎ Ki Av‡b e‡j b t

OwkiK e"ZxZ Ab"vb" me Aciva wZwb hv‡K B"Qv ¶gv K‡ib|Ó (mɨv wbmv 4t 48 AvqvZ)|

¹ Cgvb I Avgţj i m¤úK®exR I eţ¶i b¨vq| e"¶ thgb extRi cwiPq enb Kţi, †Zgub Avgj Cgvţbi cwiPq enb Kţi | AvKx`vn I Avgţj i GKwUţK AciwU t\_tK ev` w`ţq Cgvţbi KíbvB Kiv hvq bv| ZvB gŋnwi mMţYi mem³¤§Z wm×νš-Gw th, Cgvb nţ"Q wZbwU e¬i mgšq t (1) Ašţi i wekļm, (2) gţLi ¬xKwZ Ges (3) AviKvb mn AvnKvţqi ev⁻evqb | Ñ Abev`K|

Avi hw` wZwb Pvb, Zvt`itK Rvnvbntgi kwr-tfvM Kivteb Ges Zv nte Zvi b'vq wePvi | AZtci Avj wacvK Zvt`itK wbR AbMon Ges Zui AbgwZcoß mycwikKvixt`i mycwitki dtj Zvt`itK Rvnvbntg t\_tK tei Kti wbteb Ges RvbntZ colek Kivteb |

Gi Kvi Y nj GB th, Avj  $\frac{1}{4}$  ZvAvj v  $\frac{1}{4}$  Zvi tbKKvi  $\frac{1}{4}$  EÜ $\frac{1}{4}$  Kti  $\frac{1}{4}$  Ci Kvtj i  $\frac{1}{4}$  Ci Kvtj i  $\frac{1}{4}$  Ci Kvtj i  $\frac{1}{4}$  Ci Kvtj i  $\frac{1}{4}$  Ci Kvi Kvi xt`i b`vq Kti bwb, hvi v  $\frac{1}{4}$  Vui  $\frac{1}{4}$  Ci  $\frac{1}{4}$ 

69 | COZ K mr I cvcx gmwj tgi wcQtb bvgvR Av`vq Kiv Ges cOZ K gZ gmwj tgi Rb Rvbvhvi bvgvR Av`vq Kiv Rvtqh etj Avgiv gtb Kwi |

70 | Avgiv KvD‡K RvbæZx I Rvnvbægx e‡j AvL¨wmqZ Kie bv Ges KviI wei"‡× Avgiv Kdix I wki‡Ki A\_ev wbdv‡Ki mv¶¨ cÖvb Kie bv, hZ¶Y bv G¸wji †Kvb GKwU Zv‡`i g‡a¨ cŒkv‡k¨ `wó‡MvPi nq| Zv‡`i Avf¨š∔xY e¨vcvi Avgiv Avj wai Dci †Q‡o ‡`B|

71 | Avgxi I kvmKţ`i wei"ţ× weţ`ên KivţK Avgiv Rvţqh gţb Kwi bv, hw`I Zviv AZ"vPvi Kţi | Avgiv Zvţ`i Awfkvc w`e bv Ges AvbMZ" nţZ nvZ "wUţq wbe bv | Zvţ`i AvbMZ" Avj wai AvbMţZ"i mvţcţ¶ dih, hZ¶Y bv Zviv Avj wai Aeva"PiţYi Avţ`kţ`q Avqiv Zvţ`i q½j I Kj"vţYi Rb" `ÑAv Kie|

73 | Avgiv Avntj mbwZ Iqvj RvgvAvtZi AbymiY Kie | Avgiv RvgvAvZ ntZ wew"QbœnIqv Ges RvgvAvtZi gta" wetf`mwó Kiv ntZ weiZ \_vKe |

- 74 | Avgiv b'vq civqb I AvgvbZ`vi e'w³‡`i‡K fvj evme Ges Ab'vqKvix I Avgvb‡Zi ‡LqvbZKvix‡`i mv‡\_ kÎ "Zv †cvIY Kie|
- 75| th me wel‡q Avgv‡`i Ávb A¯úó tm me wel‡q Avgiv ej e t ÒAvj wa iveŸj Avj vgxb AwaK Rv‡bb| Ó
- 76 | md‡i I M‡n nv`x‡Qi wbqgvbynv‡i Avgiv †gvRvi Dc‡i gv‡mn Kiv Rv‡qh g‡b Kwi |
- 77 | gymwjg kvmK fvj nDK wKsev g>` nDK- Zvi AbyMvgx ntq wRnv` Kiv Ges nR Kiv tKqvgvZ ch®-Ae"vnZ \_vKte | G` MuU wRwbmtK tKD ewwZj ev e"vnZ KitZ cvite bv |
- 78 | Avgiv wKivgvb-KwvZexb †d‡ikvZvţ`i cÖZ wekļm ~vcb Kwi | KviY, Avj wa ZvAvj v Zvţ`iţK Avgvţ`i ch‡e¶K wbe@PZ KţiţQb|
- 79 | Avgiv gyj v<br/>Kji gvD‡Zi (gZïi ‡d‡i k½Zvi) cůZ wekļm ~vcb Kwi | Zv‡K we‡kļi ifnmgn Keh&Kivi `wqZ $_i$  Ac $^{\circ}$  iv n‡q‡Q|
- 80 | Avgiv kw~ ‡hvM~ e~w³t`i Rb~ Keţii Avhvţei cĎZ wekļm iwL Ges GI wekļm Kwi th, Keţii gþKvi I bvKxi (`ß tdţikZv) gZ e~w³i ie, Øxb, I bex m¤úţK~wRţÁm Kiţeb | G m¤úţK° ivmj mvj vj-vê AvjvBwn I qv mvj vg Ges Qvnvevţq ţKivqţ`i wbKU nţZ eû nv`xQ I Dw³ ewYZ nţqţQ |
- 81 | Kei Rvbwętzi ewwMPv mg‡ni Ab~Zg A\_ev Bnv Rvnvbwętgi MnŸi mg‡ni Ab~Zg |
- 82 | Avgiv c'pi"ì vb, ‡KqvgvZ w`em Avg‡j i c'ůZdj, wnmve wbKvk Avgj bvgv cvV, ml qve (c'ůZ`vb) kwv¯, cj wmivZ Ges gxhvb GmeB mZ e‡j wekļm Kwi |
- 83 | Rvbvz I Rvnvbvg ce $^{\circ}$ n‡Z mó n‡q Av‡Q | G  $^{\circ}$ MJ †Kvb v b j q cồß n‡e bv Ges ¶q cồß n‡e bv | Avj v $^{\bullet}$  ZvAvj v Rvbvz I Rvnvbvg‡K Ab $^{\circ}$ vb myói c $^{\dagger}$ e $^{\circ}$ myó K‡i‡Qb Ges Df‡qi Rb $^{\circ}$

ewm>`v myó KţiţOb| wZwb Zvţ`i gţa¨ hvţK B″Ov ¬x̂q AbyMin RvbwtZ cilek Kivţeb Ges hvţK B″Ov Rvnvbwtg cilek Kivţeb| Zv nţe Zvi b¨vq wePvi| Avi cilZ¨ţKB tmB KvR Kiţe hv Zvi Rb¨ wbw`6 Kiv nţqţO Ges hvi Rb¨ ZvţK myó Kiv nţqtO tmLvţbB tm hvţe|

84 | fvj I g>` DfqB ev>`vi Rb" wbw`@ Kiv ntqtQ|

85 | Òmvg\_ $\P$ Ñ th tKvb K‡g $\P$  Rb Acwinvh $\P$  Dnv  $\P$ ai‡YiÑ (1) ZvI dxK, (hv Avj  $\Psi$ AcviKi Ab Zg  $_{Y}$ ) | Gi Øviv gvLj K‡K f $\Psi$ I Z Kiv hvq bv | G ai‡Yi mvg\_ $\Psi$ V vi K‡g $\P$  mv‡\_ mswk $\Theta$ -(Kg $\Psi$ ev ewqZ Kivi Rb Acwinvh $\Psi$ ) (2) th Òmvg\_ $\Psi$ K‡g $\Psi$ C teB c QvRb thgb my Zv, m"Qj Zv,  $\P$ gZv, A½ c Z‡½i wbivc Ev, Avi GiB mv‡\_ Avj  $\Psi$ Avj  $\Psi$ Avj v e‡j b t

ÒwZwb KvD‡K Zvi  $\PgZvi$  D‡a $\mathring{V}^{\otimes}$  wq $Z_i$ †`b bv| (m $\dotplus$ v evKviv 2t286 AvqvZ)|

- 86 | ev>`v‡`i hveZxq Kg $^{\circ}$ Avj $^{\bullet}$ i m $_{\!M\!O}$  Ges Dnv ev>`v‡`i DcvR9 |
- 87 | Avj wacvK Zvi ew`vt`i Dci Zvt`i mvgt\_P AwaK `wqZifvi b"-Ktib bv| eis Zviv hZUKz`wqZicvjtbi thvM"ZvivtL ZZUKz tevSvB wZwb Pvwctq \_vtKb| GUvB nj t OAvj waimvnh" Ovov tKvb mr KgentZ weiZ \_vKvi ¶gZv KviI tbB|OGi e"vL"v ntj vN Avj wa ive"yj Avj vgxtbi mvnvh" Ovov Kvtiv tKvb "tp. vti bov-Pov Ges Avj wai Aeva"PiY ntZ weiZ \_vKvi ¶gZv tbB| Abyjfcfvte, Avj wa ZvAvj vi ZvI dxK Ovov Avj wai AvbMZ" eiY Kivi Ges Zvi Dcti `p \_vKvi mva" KviI tbB|
- 88 | cw\_extZ hv wKQz msNwUZ nq, Zv Avj wai B"Qv, Zwi Ávb, Zwi dvqmvj v Ges Zwi weavb AbymvtiB ntq \_vtK | Zwi B"Qv mg^-B"Qvi Dcti | Zwi dvqmvj v mg^-tKšktj i Etaÿ\beta\text{v} hv B"Qv wZwb ZvB Ktib | wZwb KLbI AZ\text{v}Pvi Ktib bv | wZwb me\circ\text{K}vi Kjyl I Kwj gv ntZ cweî Ges me i Ktgi t\text{v}I Î"wU ntZ wegy\beta\text{s}

wZwb hv K‡ib †m m¤ú‡K°wZwb wRÁwwmZ n‡eb bv| c¶vš‡i, Ab $^{\rm ``}$ meB  $^{\rm ``}$ îq Kg°m¤ú‡K°wRÁwwmZ n‡e| (m $_{\rm ^{\dag}}$ v Aww¤q̂v 21 : 23 AvqvZ)

- 89| RxweZ e'w3; i `;Av Ges `vb LqivZ Øviv g,Z ew3iv DcKZ ntq\_vtK|
- 90 | Avj wan evix ZvAvj v `yAv Kej Ktib Ges ew`vt`i c#qvRb wgwUtq \_vtKb |
- 91 | Avj wa ZvAvj v me wKQiB gwwj K Ges Zwi gwwj K †KD bq | gyû‡Z® Rb" I Kv‡iv c‡¶ Avj wai AgyLv‡c¶x n1 qv m¤ê bq | th e"w³ gyû‡Z® Rb" Avj wai AgyLv‡c¶x n‡Z Pv‡e, †m Kwwdi n‡q hv‡e Ges j wÃZ n‡e |
- 92| Avj w<del>n</del> myenvbvû I qv ZvAvj v µ≿ Ges i″ó nb, Z‡e Zv gvLj‡Ki b`vq bq|
- 93 | Avgiv ivmjy mai mvjvjve AvjvBvn Iqv mvjvg mvnvevtitk fvjewm, Zte Zvti fvjevmvi e vcvti evovevwo Kwi bv Ges Zvti KvDtkI wZi vi Kwi bv Zvti mvt hviv wetØI tcvIY Kti A\_ev hviv Zvtitk Am¤\$vbRbK fvte \$iY Kti Avgiv Zvti cůZ wetØI tcvIY Kwi | Avgiv Zvtitk iav Kj vtyi mvt\_B \$iY Kwi | Zvti mt½ gneŸZ ivLv Øxb I Cgvb Ges Gnmvtbi Ask | Avi Zvti cůZ wetØI tcvIY Kiv, Kzdix, gpvvdKx Ges mxgv j sNb Kivi ch@f³ |
- 94 | Avgiv ivm‡j i mvj vj-vûr Avj vBwn I qv mvj vg ci me@Üg Avey eKi ivw`Avj vûr Avbûi †Lj vdZţe ¬îKwZ ţ`B| AZtci ch@q µţg Dgi web LvËve (ivt) Dmgvb (ivt) I Avj xţK (ivt) Lj xdv eţj ¬îKvi Kwi | ZwivB wQţj b myc\_Mvgx Lj xdv I wn`v‡qZ-cÑß †bZv|
- 95 | ivmɨjyɨm mvj vɨmɨ Avj vBwn I qv mvj vɨŋ th `kRb mwnvevi bvg Dɨj 🗕 Kɨi Zvɨ i m¤úṭK®RvbuṭZi mynsev` `vb KɨiṭOb, Avgiv Zvɨ i RvbuṭZ cɨleɨki ˈʔ¶ cö vb Kwi | KviY,

G m¤ú‡K® qs ivmj j wa mvj vj-vû Avj vBwn I qv mvj vg mymsev``vb K‡i‡Qb Ges Zwi Dw³ mZ" | Zwiv n‡j b t (1) Avey eKi (ivt) (2) Dgi (ivt) (3) Dmgvb (ivt) (4) Avj x (ivt) (5) Zvj nv (ivt) (6) hyevBi (ivt) (7) mvÕ` (ivt) (8) mvÕC` (ivt) (9) AvDd (ivt) Ges (10) Avgxbj D¤§vn (RwwZi wekļmfvRb) AveyI evq`v Bebj Rviivn (ivt)

96| th e  $\bar{}$  gynva\ mvj v- we Avj vBwn I qv mvj v- Gi Qvnvev I Zwi cyZtcwel mnawg\ b x I eskai MY m  $\bar{}$  u'X cyz | gše K‡i tm gybwd Kx n‡Z wb  $\bar{}$  uZ cvq |

97 | mvj v‡d Ov‡j nxb (ce@ZP †bKKvi ev>`vMY) I Zu‡`i c`vsK Abynvix mr KgRxj e`w³MY Ges dKxn I vPš\*we`MY‡K Avgiv h\_vh\_ m¤\$v‡bi m‡½  $^{\$}$ iY Kwi, Avi hviv G‡`i m¤ú‡K° weifc gše" K‡i Zviv mwVK c‡\_i cw\_K bq|

98 | Avgiv †Kvb Aj x‡K †Kvb bexi Dc‡i comavb † `B bv eis Avgiv ewj, † h †Kvb GKRb ivmj mg –Avlj xqvKj n‡Z †kô |

99 | Avljxqvt`i KvivgZ m¤útK®th LeivLei Avgvt`i wbKUtc\$tQtQ Ges hv wek; -eY®vi gva"tg cwitewkZ ntqtQ Avgiv Zv wekym Kwi |

100 | Avgiv  $\ddagger$ Kqvgv $\ddagger$ Zi wbgwjwLZ wb`k®vejxi cůZ wekļm ~vcb Kwi t `v³¼v $\ddagger$ ji Awef®e, Avmgvb n $\ddagger$ Z Cmv Av. Gi AeZiY, cwðg MM $\ddagger$ b m $\ddagger$ h® q Ges `veŸvZjj Avih bvgK cůYxi ~xq ~vb n $\ddagger$ Z Awef®e |

101 | Avgiv †Kvb fwel"r e³v A\_ev †Kvb ‡R"wwZlx‡K mZ" e‡j g‡b Kwi bv Ges H ew³‡Kl mZ" e‡j g‡b Kwi bv, †h Avjw<del>n</del>i wKZve, bexi mvjv<del>j</del>v<del>ů</del> AvjvBwn lqv mvjv<del>g</del> mþonn l D¤\$Zi GRqvi wei"‡× e³e" iv‡L|

102 | Avgiv (gynwjg Rwzi) HK"‡K mz" I mwVK etj g‡b Kwi Ges Zv n‡Z wew"Qbozv‡K eµzv I kwv"‡hvM" Aciva etj g‡b Kwi&

103 | b‡fvgÛj I fgÛţj Avj wɨ Øxb GK Ges Awfbæ Zv n‡"Q Bmj vg | Avj wɨ ZvAvj v eţ j b t ÒwbðqB Avj wɨ wbKU GKgvĨ Øxb n‡"Q Bmj vg | Ó (mj v Bgi vb, 3 t 19 AvqvZ) |

Ab"Î wZwb Avil eţj bÑ

 $\begin{tabular}{ll} OGes Awag Bmj vgtK $tZvgvt$`i $\emptyset xb wnmvte $gtbvbxZ Kij vg $| 0$ \\ (miv gvtq`v,AvqvZ: 3) \\ \end{tabular}$ 

104 | Bmj vg GKwU ga"cšv ag\$ G‡Z evovewo I msKxY\vec{Z}v, Zvkexn I Zv\vec{Z}xj Rei I Kiji "vb †bB| Bnv wbw\vec{S}z\vec{Z}v I \text{biv}\*k"i ga"eZ\vec{P}GKwU c\_|

105 | GʻwjB nt"Q Avgyt`i Øxb Ges Avgyt`i AvKx`vn ev tgšwjK ag®wekym| hv ciKvtk¨ Ges Aš‡i Dnv aviY Kwi| hviv DwjwHz welq e⁻i wetiwaZv Kti, Zvt`i mt½ Avgyt`i tKvbB m¤úK®tbB|

metki evi Mvtn Gj vnxtZ Avgvt`i Avih t wZwb thb Avgvt`itK Cgvtbi Dci cůZwôZ \_vKvi ZvldxK ců vb Ktib Ges Avgvt`i Rxebvemvb Cgvtbi mvt\_ Ktib Ges Avgvt`itK i¶v Ktib wewfbœ cèwE civqYZv l gZvgZmgn ntZ Ges gykvewenv, gýZwhjv, Rvnwgqv, Rvewiqv, Ky`wiqv cůfwZ ewwZj gvhnvemgtni gta hviv Avntj mybwZ lqvj RvgvůAvtZi wei"×vPiY Kti Ges hviv åóZvi Dcti cůZwôZ \_vKvi Rb kc\_ MůY Kti, Avgiv Zvt`i t\_tK Avgvt`i m¤úKfxbZvi K\_v tNvlYv KiwQ | Zviv Avgvt`i gtZ c\_åó l weåvš† cwitktl AvjwniubKtUB hveZxq åwwš-ntZ wbivcEv Ges mrct\_ Pj vi ZvldxK Kvgbv KiwQ |

mgvß